Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 114 (1996)

Heft: 36

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Designlinie für Schalter und Steckdosen

Amacher hat mit Domino eine vielseitige Designlinie für Schalter,
Steckdosen und Sonderapparate
entworfen, die für jeglichen Geschmack die passende Lösung bieten kann. Damit berücksichtigt
Amacher die steigenden Bedürfnisse von Bauherren und Architekten
nach Gestaltungsmöglichkeiten im
Innenausbau. Die Apparate von
Domino erscheinen in fünf Grundfarben und können mit auswechselbaren farbigen Dekorrahmen beliebig gestultet werden.

Sämtliche Varianten des Domino-Programmes sind nicht nur für Schalter, Steckdosen und Kleinkombinationen erhältlich, sondern auch für Sonderapparate wie Dreh-, Storen- oder Kurzzeitschalter, Lichtregler, Drehzahlsteller (für Ventilatoren) und Raumthermostate. Domino besteht aus dem besonders langlebigen, pflegleichten und schadstofffreien Duroplast und genügt deshalb auch in ökologischer Hinsicht den höchsten und modernsten Ansprüchen.

Amacher AG 4123 Allschuril Tel. 061/481 45 45 Hulle 1, Stand 182

Feuchtigkeit messen und Mauern entfeuchten

Eine Auswahl bewährter Feuchtigkeitsmessgeräte für den Praktiker zeigt, wie rasch und problemlos sich der Trocken- bzw. Nässezustand von Mauern ermitteln lässt. Das-Schweizer Originalverfahren zur Mauerentfeuchtung wie auch die dauerhafte Behebung von Folgeschäden werden aufgrund von jahrzehntelanger Erfahrung, Bewährung und entsprechenden Referenzen erläutert und dokumentiert. Ein Fachgespräch an der Messe kann werrvolle Informationen ergeben und auf Wursch die kostenlose persönliche Abklärung am Objekt ermognehene

Anderegg Manersanierungen AG 9008 St. Gallen Tel. 071/244 25 01 Halle 5, Stand 538

CAD für Renovation

Das Ing.- und Planungsbüro Bogatzki AG, Generaldistributor von ArchiCAD, metricCAD und top-CAD für die Schweiz und das Fürstennum Liechtenstein, stellt in Lizern seine CAD-Applikationen für Renovation und Althausanierung vor.

metricCAD-Architektur unter Windows 3.11/95 und NT ist ein 2D/3D-CAD, das speziell für die Renovation, Althauaufnahme und Fotogrammetrie konzipiert wurde. Hier setzt metricCAD völlig neue Massstäbe, sowohl was die leichtgängige Bedienung und den komplexen Umfang als auch den attraktiven Preis anbelangt. Neben der üblichen Werkplanung lassen sich mit diesem CAD-Paket sowohl die Fassaden als auch die Grundrisse selbst komplexer Bauten einfach aufnehmen. Die Fassade kann aus einer Perspektiven-Fotografie massstäblich korrekt abgeleitet werden.

Weitere attraktive Einsatzgebiete von metricCAD bilden Altstadtaufnahmen und Ortsplanung, wo grosse Datenmengen verarbeitet und strukturiert werden müssen. So wurde beispielsweise die Zusammenhängende Grundrissaufnahme der Zürcher Altstadt vom Lehrstuhl für Geschiehte des Städtebaus der ETH Zürich mit metricCAD erstellt.

metricCAD lässt sich mittels einfacher Makroprogrammierung an die jeweiligen Anwenderbedürfnisse anpassen und ist deshalb ein flexibles Planungswerkzeug für verschiedene Einsatzbereiche.

Ing.- & Planungshium Bogatzki AG 8105 Regensdorf Tel. 01/870 05 01 Halle 5, Stand 515

Heizkörpersortiment

Die Boren-Technik AG zeige attraktive Heizkörpermodelle in allen erdenklichen Varianten: vom konventionellen bis zum Niedertemperaturbeizkörper, elegante, klassische oder moderne, ganz nach Kundenwursch.

Die Eleganten: Heizwände und Konvektoren. Günstig in der Anschaffung, sehnell beim Aufher-

27. Schweiz. Fachmesse für Altbau-Modernisierung

5.-9.9.1996, Allmend Luzern Die 27. Schweiz. Fachmesse für Altbau-Modernisierung steht wiederum unter dem Patronat des Schweizerischen Hauseigentümerverbandes. Die Messe ist weitgehend thematisch gegliedert: Wärme- und Klimatechnik sowie Inneninstallationen finden sich in den Hallen 1 und 2, Innenausbau in Halle 3, verschiedene Materialien, Fenster, Türen, Fassaden und Aussenkonstruktionen in den Hallen 4, 5 und 6. Dank den neuen Hallen 4 und 5 konnten nach Jahren wieder alle Anmeldungen berücksichtigt wer-

zen, ansprechend im Design und wirtschaftlich im Einsarz – auch im Niedertemperaturbereich.

Die Klassiker: Röhrenradiatoren. Der grosse Vorteil der Röhrenradiatoren ist ihre gute Wärmeabstrahlung.

Die Modernen: Badheizkörper Die Badheizkörper aus poliertem Chromstahl bestechen vor allem durch ihr modernes Design. Sie passen sich harmonisch in die Badezimmerungebung ein. Gut eingeführt ist der gemeinsam mit Keramik Laufen entwickelte Bo-Swing-, ein gefliesster Badheizkörper mit Sitzgelegenheit.

Eine Neuheit: Der «BoGard». Ein Vielzweckheizkörper, der « ideal fürs Entree « viel bietet, aber nicht viel Platz braucht. Ein Wärmespender, der gleichzeitig eine Garderobe ist.

Insgesamt legt die Borer Technik AG hohen Wert auf modernste Heiztechnik und tadellose Verarbeitung, Das Ergebnis; formschöne und wirtschaftliche Heizelemente für alle Anwendungen.

Barer Technik AG 4227 Bitsserach Tel. 06L/785-61-11 Halle 1, Stand 198

den; mit 360 Ausstellern wurde ein neuer Rekord erreicht.

Sonderschau Energie 2000

Die Sonderschau Energie 2000 soll Hauseigentümern, Architekten, Ingenieuren und Baumternehmern Renovationslösungen mit grossem Energiesparpotential aufzeigen. Siehe Beitrag Gebäudesanierung in diesem Heft.

Weitere Sonderschauen werden vom Institut für Baubiologie und von Pro Renova präsentiert.

Messeinformationen: ZT Zentralschweizer Fachmessen AG, Badenerstrasse 58, 5415 Birmenstorf, Tel. 056/225 23 83, Fax 056/225 23 73.

Creabeton will aber nicht nur Produkte zeigen, sondern vor allem umfassend beraten. Durch die Produktevielfalt ist der Kreativität fast keine Grenzen gesetzt. Sowohl Architekten, Baumeister, Gartenbauer wie auch interessierte Hauseigentümer sind am Stand willkommen.

Creabetian 6221 Rickenhach Tel. 041/932 01 01 Evergelände, Stand 237

Fenster und Türen

Am EgoKiefer-Stand gibt es allerhand zu entdecken, etwa die neuen HolzPlus-Fenster oder die Kunststoff-Fenster mit dem niedrigen k-Wert 1,5 sowie Holz/Aluminiumund Wechselrahmen-Fenster. Für sämtliche Fenstersysteme bietet die Firma exzellente Schallschutzlösungen, aber auch ein 3-Stufen-Sicherheitssystem an. Ausserdem präsentiert EgoKiefer die reichhaltige Palette an Innen- und Aussentüren sowie Kunststoff-Haustüren.

EgsKiefer AG 9450 Altstätten Tel. 071/757 35 33 Halle 5, Stand 556

Betonwaren

Gerne würde Creabeton das kompletteste Beronwarensortiment der Schweiz an der Althaumesse 1:1 zeigen. Stellvertretend für die riesige Produktepalette wird eine sorgfältig ausgesuchte Auswahl von Neuheiten und Spezialitäten gezeigt.

Die Produktepalette umlasst Bau und Mauersteine, Pflastersteine und Platten sowie Böschungssteine. Treppenstufen, Brunnenund Pflanzentröge und vieles mehr. Eine besondere Stärke dieser Artikel sind dabei die exklusiven Oberflächen, Farben und Formen.

Treppen/ Aufzugtreppen

Die Firma Feldmann + Co. AG bietet in ihrem Progamm die über
150 000 fach bewährten Felma-Aufzugstreppen aus Holz an (100%
Schweizer Fabrikat inkl. Beschläge). Verschiedene Modelle in einund mehrteiligen Ausführungen ermöglichen eine optimale Anpassung an die baulichen Platzverhältnisse (Stockwershöhe, Deckendurchbroch, Decken-verkleidung).
Die Kundschaft schützt seit mehr als

70 Jahren vor allem die soliden, unterhaltsfreundlichen und leicht bedienbaren Konstruktionen.

In letzter Zeit hat sich gezeigt, dass die Ausstiege auf Flachdächer vermehrt zur Anwendung gelangen, sei es als Ausstieg für den Dachunterhalt oder als feuerpölizeilich vorgeschriebener Fluchtweg. Die Firma Feldmann liefert hiefür Flachdachausstiege, bestehend aus Holz- oder Leichtmetall-Scherentreppen mit Rahmenfutter, unterem und oberem Abschlüssdeckel, auf der Wetterseite ein leicht bedienbarer, blechverkleideter Derkel.

Im Zuge einer optimalen Ausnutzung der Wohnflächen werden vermehrt Dachräume und Galerien ausgebauht. Die Phitzverhälmisse für den Einbau einer Treppe sind meistens begrenzt. Hiezu bieter Feldmann Galerie-, Anstell- und raumsparende Stelltreppen, welche Isthetisch den räumlichen Gegebenheiten angepasst werden konnen. Seit Jahrzehnten pflegt die Firma ebenfalls den Bau von handwerklich individuell gestalteten Treppen aus jedem gewünschten Massivholz.

Feldmann + Co. AG 3250 Lyss Tel. 032/84 04 15 Halle 5, Stand 382

Schuh- und Kleidertrocknung

Seit mehreren Jahren bietet Hersche in Triengen eine interessante Palette innovativer und hochstehender Produkte an: Ausblas-Systeme für die Schuh-/Stiefel-/Kleider-Trocknung für den gewerblichen wie den privaten Einsatz. Ausblas-Geräte für die Trocknung von Schutzmasken und Schutzanzügen, ferner ergonomisch optimale Bodere und Schutzbeläge wie auch Arbeitsplatzmatten aus Recycling Gummi.

Bei über 60% aller Erkrankungen liegt die Ursache direkt oder indirekt bei den Füssen, dies belegt eine Gesundheitsstudie aus Deutschland. Diese und ähnliche Fakten bewogen Engelbert Hersche 1992 nach Innovationen in diesem Bereich zu suchen. Air-Trock" ist eine davon: ein modular erweiterbares Trocknungs- und Lüftungssystem für Schube und Stiefel aller Art wie auch für Arbeitskleider, Schutzmasken und Schutzanzüge. Im privaten, vor allem aber im gewerhfichen, im industriellen und im öffentlichen Bereich entwickelt sich dieses System zur eigentlichen Grundausstattung der Arbeitshygiene.

Arbeits, Sport- und schlicht alle getragenen Schuhe wie auch Kleider stehen durch regelmässiges Lüffen und Trocknen mit Air-Trock* jederzeit in optimalem Zustand zur Verfügung. Dies erhöht nicht nur die Lebensdauer dieser wichtigen Utensilien, sondern steigert durch gesunde, angenehme Bedingungen effizientes Arbeiten und qualitative Leistung.

Hersche-Air-Trock*-Systeme 6234 Trieugen Tel. 041 933 10 86 Halle 4, Stand 465

Tore, Türen, Fenster

Seit Jahren bekannt als führender Hersteller hochwertiger und preisgünstiger Tore, Türen, Zargen, Fenster, Garagentorantriebe und Industrietorsysteme präsentiert Hörmann auch an der diesjährigen Altbaumesse einen Teil der grossen Produktepalerte, die bezüglich Funktionalität, Sicherbeit, Ästbetik und Qualität nicht zu wünschen übrig lässt.

Im Bereich Garagentore zeigt Hörmann das klassische Sectionaltor in der topmodischen Standardfarbe RAL 9016 verkehrweiss- Alle Kassetten-Sectionaltore gibt es jetzt auch mit attraktiven Fenstern. Sie sind besonder dann zu empfehlen, wenn ein zusätzlicher architektonischer Akzent gewünscht wird und keine weitere Lichtquelle für die Garage geplant ist.

Mit dem Industrie-Sectionaltor APU 30 präsentiert Hörmann eine der ausgereiftesten Torlösungen überhaupt. Die in Stahl und Aluminium erhählichen Industrie-Sectionaltore sind FCKWfrei wärmegedämmt und verfügen ebensoüber den patentierten Fingerklemmschutz. Der mikroprozessorgesteuerte Wellenantrieb WA 500 kann mit verschiedenen Steuerungsmöglichkeiten ausgerüster werden. Die Steuerung A 100 bierer dank automatischer Selbstüberwachung eine zuverlässige Schliesskantensicherung.

Durch das von Hörmann entwickelte ZAK-Annollsystem konnten durch die bewährten, optimal wärmegedämmten Hörmann-Rolltore neue Einsarzbereiche erschlossen werden. Die wegen des Anrollsytems und der hochwertigen Oberflächenbeschichtung verringerte Reibung reduziert den Verschleiss des Torpanzers und verringert die Laufgeräusche. Die Rolltore sind mit den neuen Antrieben und Steuerungen zudem noch preiswerter geworden.

Hörmann (Schweiz) AG 4703 Kestenbolz Tel: 062/389 70 70 Freigelände: Stand 27

Kompakt-Wärmezentralen

Erwähnenswert sind bei Hoval vor allem die Gasheizkessel von 12 bis 40 kW, die in modulierender Betriebsweise erhältlich sind. Die modulierenden Breoner bei den Typen Hoval-TopGas-Wand-Heizkessel und Hoval-UltraGas-Boden-Heizkessel passen sich stufenlos dem jeweiligen Wärmebedarf an, d.h., es wird weniger Energie verbraucht, und ausserdem wird durch diese Technik die Sauberkeit der Verbrennung gefördert.

Bei den anschlussfertigen Öl-Kompakt-Wärmezentralen Hoval Mini-3 von 18 bis 42 kW sind es vor



Hoval-Ultra-Gas-Heizkessel

allem technische Finessen mit einem neuen Hoval-Brenner und einer neuen eingebauten mikooprozessorgesteuerten Heizungsregelung Hoval Top Trunic - letztere mit dem grossen Nutzen einer einfachen und klaren Übersicht und Bedienung-Auch die genammen Gasheizkessel präsentieren sich neu mit der neuen Heizungsregelung Hoval Top Tronic.

Hmal Herzog AG 8706 Feldmeilen Tel, 01/923-61-11 Halle 1, Stand 198

Treppen: Neue Materialkombinationen

Durch die angespannte Situation auf dem Bausektor profitieren die Konsumenten zurzeit von günstigen Dientleistungen und tiefen Preisen. Die Verschiebung der Prioritäten weg von Neuhauten hin zu Renovationen, Umbauten und Sanierungen bringt aber auch der profilierten Treppenherstellerin Keller Treppenbau AG im bernischen Schönbühl einen Motivationsschuh. Ihr breites Produkteprogramm mit Wangentreppen, Spindeltreppen und dem patentierten System der freitragenden Treppen ist auf individuelle Massarbeit ausgerichtet und kommt den verschiedenen Kundenwünschen daher optimal entgegen.

Mit ihrer repräsentativen Sortimentsübersicht ist die Firma auch dieses Jahr an der Fachmesse für Altbau-Modernisierung in Luzern anzutreffen. Gezeigt werden unter anderem einige interessante Möglichkeiten bezüglich neuer Materialkombinationen mit Holz wie Chromstahl, Polycarbonat-Glas und gebürsteres Aluminium, Ein Besuch am Stand oder in einer der ständigen Treppenaustellungen (Lenzburg, Bergdietikon, Interlaken) eröffnet Perspektiven für eine attraktivere Raumgestaltung mit modernen Treppenkonstruktionen.

Trocknen, entfeuchten, heizen

Keller Treppenban AG

3322 Schunbühl Tel. 041/859 23 14

Halle 1, Stand 183

Die neuen Angebote der Firma Roth-Kippe AG stehen auch im Zusammenhang mit der stärkeren Gliederung in die Bereiche -Dienstleistungen- und -Produktes.

Der Bereich Dienstleistungen umfasst Bauaustrocknungen. Wässerschadensanierungen. Winterbau- und Festzeltbeheizungen sowie das komplette Einrichten von Trockenräumen. Dabei wird auf optimalen Service Wert gelegt. So wird bei einer Wasserschadensanierung zuerst das Schadenausmass festgestellt und ein optimaler Weg zur Schadensbehebung unter Einsatz der geeignetsten Geräte vorgeschlagen. Terminabsprachen mit Versicherungen, Malern, Bodenlegern werden getroffen. Während

des Trocknungsvorgangs überprüft Roth-Kippe periodisch die Feuchnigkeit und zeichnet den Trocknungsverlauf auf. So kann der Liegenschaftenbesitzer sicher sein, dass keine Folgeschäden emstehen. Ausserdem hat Roth-Kippe einen Pikettdienst eingerichtet.

Der Bereich -Produkte- umfasst Wäschetrockner, Entfeuchter und Elektroheizer, welche zu einem grossen Teil durch die Firma selber entwickelt und hergestellt werden. Die Geräte zeichnen sich durch hohe Qualität und eine dementsprechend lange Lebensdauer auch im Dauereinsatz aus. Je nach Geräte wird eine Garantie bis zu 5 Jahren gewährt. Der Kunde kann wählen zwischen Miete und Kauf. Auch im Bereich -Produkte- kann Roth-Kippe AG eine einzigartige Neuheit präsentieren. Die Bora-Wäschetrockner können neu als Option zusätzlich mit einem Seitenausblas-Element misgerüstet werden, das individuell zugeschaltet werden kann. So lässt sich auch Wäsche am Wäscheständer oder an der von Roth-Kippe AG entwickelten RoKi-Piccololeine schnell und problemios trocknen.

Roth-Kippe AG 8055 Zürich Tel. 01/461 11 55 Halle 3, Stand 364

Energiegerechtes Sanieren

Der Wünsch nach mehr Wohnkomfort und der hohe Stellenwert energetischer Aspekte sind zwei von vielen guten Gründen, sich bei Neu- oder Umbauten mit der Verglasung von Aussenräumen auseimanderzusetzen. An der Sonderschau Energie 2000 im Rahmen der Althau-Modernisierung in Luzern zeigt die Ernst Schweizer AG, Metallbau, ihre interessante Palette an innovativen und bewährten Glasfaltwandsystemen.

Auf Häuser, die in die Jahre kommen, wartet früher oder später eine Sanierung der Gebäudehulle. Die Praxis zeigt, dass der Embezug von Balkonverglasungen in das Sanierungskonzept mehrfache Vorteile beingt: optische Aufwertung der Fassade. Wind- und Wetterschutz, attraktiver Balkonraum, energiesparende Pufferzone, besserer Schallschutz. Diese Pluspunkte können bei Neubauten vom ersten Tag an genutzt werden, denn auch

hier bringt die Verglasung der Balkone eine wertvolle Steigerung des Wohnkomforts. Zur Erreichung der angestrebten Komfort- und Energiegewinne sind die Wahl der Ealtwände und die richtige Benutzung zentral.

Erust Schwizer AG 8908 Hedingen Tel. 01/763 61-11 Sonderschan Energie 2000

Fertiggaragen

Die Firma Sema Betongaragen stellt seit 15 Jahren im eigenen Werk in Oensingen Fertiggaragen her. Diese werden im modernsten Werk der Schweiz in einem Guss hergestellt.

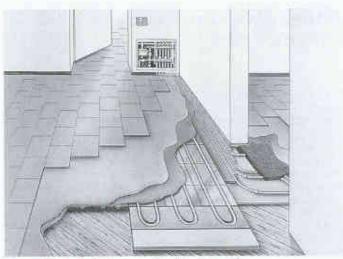
Die schlüsselfertigen Betongaragen werden ganz nach den Kundenwünschen gefertigt, ob freistehend oder erdüherdeckt. Die Sema-Komfort-Garage ist startdardmässig mit einem geräuscharmen Blechtor ausgerüster. Innen wird sie wahlweise gestrichen und gesprenkelt. Sie ist mit einem forstund tausalzbeständigem Boden ausgestattet. Das Dach wird mit Zement-Dichtungsschlämmen abgedichtet. Ebenso ist ein kunststoffvergüteter Rollputz oder ein farbiger Anstrich möglich, auf Wunsch können die Garagen mit Servicetüre, Fenster, Lüfnungsflügel, Torautomaten usw. ergänzt werden.

Die Palette der Sema-Garagen reicht his zu einer Breite 3,60, Höhe 3,50, Länge 9,00 m in einem Stück-Die neu entwickelte Sema-Betonraumzelle ist das kostensparende, multifanktionelle Element im modernen Haus- und Umhau.

Sema Betougaragen 4702 Oensingen Tel. 062/396 22 77 Freigeländ, Stand 51

Heizschrank auch für Solaranlagen

Der neue Kombi-Heizschrank von Sie Madun ermöglicht im Neubau wie im Althau anstelle einer bisher üblichen Heizung auf kleinstem Platz ein zukunftsgerichtetes System mit Öl- oder Gasbrenner und zahlreichen technischen Finessen einzubauen. Er ist auch als Solarschrank mit einem Speicherinhalt bis 750 Liter und modularen Solar-



Stramax-Fussbodenheizung von Gebrüder Tobler AG

schnittstellen erhältlich. Der grosse Wasserinhalt lässt z.B. den Brenner 5- his 10mal weniger oft starten, d.h., die hisher weitgehend vernachlässigten Startemissionen werden um 80 bis 90% abgebaut.

Raffiniert ist auch die Brauchwasserbereitung: Ein Hochleistungsplattentauscher erzeugt temperaturgeregelt frisches Warmwasser; abgestandenes oder legionellengefährdetes Warmwasser gebört der Vergangenheit an, und ein Boiler erübrigt sich. Solar-, Holz- oder andere Alternativwärme kann so optimal und wirtschaftlich genutzt werden.

Die mit dem FCKW-freien Kältemittel R-407c neu entwickel-



Modernste Heizungstechnik auf kleinstem Raum: Kombi-Heizschrank

ten Wärmepumpen weisen durchwegs höhere Leistungszahlen auf. Die kürzlich im Testzenter Toss geprüfte Six-Madun-Wasser/Wasser-Wärmepumpe mit Scroll-Kompressor erreicht den sagenhaften COP-Wert (Coefficient of performance = Leistungsverhältnis Energicaufnahme: Wärmeabgabe) von 67 (W10/W35). Das heisst, mit einem Kilowart elektrischer Antriebsenergie leistet dieses Aggregat 6,7 kW Heizwärme. Auch die Luft/Wasser-Wärmepumpen weisen verbesserte COP-Werte auf, beispielsweise erreicht der Typ SML 541c bei L2/W35 den Wert von 3,42 (bei 10,5 kW Heizleistung). Six Madun AG

4450 Sissach Tel. 061/975 51 11 Halle 1, Stand 108

Haustechnik für die Bauerneuerung

An der diesjährigen Altbaumodernisierung in Luzern zeigt Tobler Haustechnik-Systeme, die überzeur gende Optionen für die Bauerneuerung bieten: Die Kompaktwärmezentralen und Brenner der Marke Blue Fan erzielen auch in der harten täglichen Praxis tiefste Emissionswerte. Bei Bedarf ermöglichen die Blue-Fan-Produkte die Sanierung in zwei Stufen: heute den Brenner. morgen den Kessel. Interessant für den Sanierungsbereich sind auch die neuen Wandheirgeräte für Gas von Vaillant, die sich als autonome Lösungen beispielsweise für die Etagenbeizung oder den Dachstockausbau eignen.

Mit Stramax R 25 wird der Einbau einer Fussbodenbeizung auch in bestehende Bauten möglich. Denn Stramax R 25 benötigt eine Aufbauhöhe von lediglich 25 mm – Dämmung und Lastverteilschicht inbegriffen. Die Kühldecke Stramax 2000 eignet sich als preisgünstige Lösung insbesondere in Kombination mit heruntergehängten Metalldecken beliebigen Fabrikats und kann auch nachträglich mit geringem Aufwand eingebaut wer-

den Ausserdemistam Tobler-Stand das Bernina-System für die verbrauchsabhängige Abrechnung der Wärmekosten zu sehen. Und ein weiterer Themenschwerpunkt mit Regenwassernutzungsanlagen, Kleinwärmepumpen und dem Solarboiler-System für die Brauchwassererwärmung mit Sonnenenergie zeigt, dass moderne Haustechnik und Ökologie heute Hand in Hand gehen.

Gebriider Tobler AG 8902 Urdorf Tel. 01/735 50 00 Halle 1, Stand 141



Viele Hausbesitzer sind beute daran interessiert, im Zuge der Heizungssanierung mehr als nur den Heizkesselwechsel vorzunehmen. Doch bei den näheren Abklärungen zeigen sich Alternativen wie Wärmepumpen, Sonnenkollektoren und dergleichen hald einmal als zu teuer oder für das Objekt ungeeignet. Leider ist zu wenig bekannt, dass durch die Wahl eines Kondensarions-Heizkessels ein grosser Schritt für den Umweltschutz getan werden kann. Bei Gas-Heizkesseln werden heute über 50% der Neuanlagen als Kondensationskessel gewählt. Bei Ölbetrich ist die Technik wesentlich aufwendiger und wird deshalb viel weniger angeboten. Seit über 10 Jahren verkauft die Veritherm Vertriebs AG ein kondensierendes Heizsystem, welches sich bestens bewährt hat. Neu wird nun dieses Kesselprinzip unter dem Namen Swisscondens von dieser Firma selbst gebaut und vertrieben.

Wo liegt der Unterschied zum normalen Heizkessel? Moderne Heizkessel benötigen heute immer noch eine Abgastemperatur von 120 bis 160° C. In einem Kondensationskessel dagegen werden die Abgase unter den Taupunkt, also unter 45° C, abgekühlt. Dies führt zumehreren entscheidenden Vortei-

- Der feuerungstechnische Wirkungsgrad steigt auf nahezu 100%.
- Die Kondensation wird zur Abgaswasche und reinigt Abgase von Schadstoffen.



Wicanders AG zeigt Naturböden

- In der Brennerpause ist die Abgasleitung kalt und entzieht dem Kessel keine Wärme.
- Für den Bau der Abgasleitung bestehen erleichterte Vorschriften, was eine wesentliche Kosteneinsparung zur Folge hat.

Veritherm Vertriehs AG 3052 Zollikofen Tel. 031/911 70 91 Halle 1, Stand 192

Dachflächenfenster

Die Velux (Schweiz) AG präsentiert die Welt der Dachflächenfenster, die das Wohnen unter dem Dach zu einem Erlebnis machen. Das renommierte Unternehmen, das seine meistverkauften Schwingflügelfenster des Typs GGL in der Schweiz produziert, zeigt sein ganzes Sortiment von Fenstern und präktischem Sonnenschutzzubehör sowie ausgeklügelte Elektrosteuerungen.

Das Schwingflügelfenster, das man bequem mit der obenliegenden Griffleiste bedient, erlaubt das Plazieren von Möbelstücken direkt darunter und kann wenn nötig einfach mit einer Stange geöffnet werden. Der Klappflügel hingegen wird unten bedient und gewährt einen ungehinderten Ausblick. Am Stand der Velux sind beide Typen in der Ausführung mit endlackiertem Kielerholz bzw. mit weisser, wartungsfreier Oberflächenbeschichtung zu sehen. Zudem vermittelt der Anbieter eine von vielen Kombinationsmöglichkeiten des Fensterzusammenbaus.

Ästhetik und verbesserte Isolation werden anhand des versenkten Einbaus demonstriert, bei dem die Fensteroberfliche fast bündig mit dem Bedachungsmaterial zu liegen kommt. Dies ermöglicht den Einsatz von Dachflächenfenstern in geschützten Altbauten.

Velux (Schweiz) AG 4632 Trimbach Tel. 062/289 44 44 Halle 1, Stand 176

Schwimmende Naturböden aus Kork und Holz

Wicanders hat das gesamte Bodensortiment seiner Klebe- und Renovationsböden erweitert und farblich den neuesten Modetrends angepasst. Im Bereich der schwimmenden Böden haben besonders Cork-o-Floor (Kork) und Wood-o-Floor (Holz auf Kork) bedeutende Sortimentserweiterungen erfahren. So werden beute 29 Varianten, unter anderem auch in einer Vielzahl von Farben angeboten. Cork-o-Floor and Wood-o-Floor sind dank hochstrapazierfähigen Oberflächen geradezu prädenstiniert für den hochfrequentierten Objektbreich wie auch für die Wohnzone, Trotz der kaum überbietbaren Stärke und einfachster Reinigung sind die Artribute der Natur uneingeschränkt erhalten geblieben. Cork-o-Floor und Wood-o-Floor besitzen eine bestechende natürliche Optik, sind warm, gehfreundlich mit sehr guten Trittschallwerten.

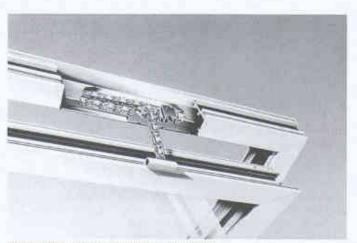
Wicanders stellt auch ein erweitertes Programm von ökologischen Naurhodenbelägen vor. Der klassische Korkparkett ist heute in zahlreichen Dessinierungen und in einem sehr attraktiven Farbsortiment und in einer Bio-Version erhältlich - Einsatzgebiet: Wohnbereich. Korkparkett wird von Wicanders auch in einer schwimmenden Version angehoten. Sie heisst Corkline. Die Platten weisen eine Grösse von 900×190 mm auf und sind 12 mm dick, Corkline kann schwimmend auf den Unterlagshoden oder im Falle einer Renovation direkt auf den bestehenden Bodenbelag aufgebracht werden. Es ist roh sowie in zahlreich versiegelten Naturtönen und in modischen Pastelleinfarbungen erhältlich.

Wicauders AG 6301 Zug Tel. 041/726 20 20 Halle 5, Stand 375

Elektrischer Fensteröffner mit verdecktem Einbau

Unnötiger Energieverlust, weil man am Vorabend das Fenster zu schliessen vergessen hat? Hitzestan un heissen Sommertagen, wenn die Wärme aussen höher ist als im Rauminnern? Hier setzt Window-Master, ein Unternehmen der Velux (Schweiz) AG, die neuen Standards. Die Fensteröffner WMX ist die integrierte, diskrete Lösung zum elektrischen Öffnen und Schliessen von Fenstern. Ob Holz-, Kunststoff- oder Aluminiumfenster, die kompakten Abmessungen des neuen 24-V-Fensterantriches ermöglichen den verdeckten Einbau in praktisch jedes handelsübliche Fensterprofil.

Die WindowMaster-Fensterantriebe lässen sich elektrisch, über Zeitschalter oder aufgrund läusserer Einflüsse über Sensoren (zum Beispiel Raumtemperaturregler innen oder aussen, Gebäudeleittechnik, Wind- und Regenmelder auf dem Dach, Sonnenwächter) aktivieren. Befehle von Bus-Systemen können als potentialfreie Kontakte über



Verdeckt eingebauter elektrischer Fensteröffner

WindowMaster-Steuerungen oder mittels Bus-Fensterknoten direkt an die Fensterantriebe übermittelt werden.

Basis der natürlichen Lüftung sind intelligente Fensterantriebe und eine zentrale Gebäudeleittechnik. An warmen Sommertagen beispielsweise werden die Fenster während der Nachtstunden automatisch geöffnet, damit die Nachtluft das Gehäude abkühlen kann. Die Kühlluft wird vom Baukörper gespeichert und sorgt am nächsten Tag für einen angenehmen Temperaturausgleich.

Ein eingebauter Sensor im Fensteröffner registriert, ob das Fenster geöffnet (entriegelt) oder geschlossen (verriegelt) ist. Die Fensteröffner WMI (für nach innen öffnende Klappfenster) und WMD (für Dreh- und Kippfenster) sind standardmässig für die Fensterüberwachung vorbreitet. Die Fensteröffner können zum Beispiel in grösseren Bürogebäuden über einen PC überwacht und gesteuert werden.

Window Master 4632 Trimbach Tel. 062/289 44 77 Halle L. Stand 176



Homatherm-Dämmplatten

glichenes Raumklima. Zellulose aus Altpapier, Jute, Bindemittel natürlichen Ursprungs und Borate sind die Rohstoffe der Homatherm-Dämmplatten. Papier eignet sich deshalb besonders gut zur Wärmedammung, weil die darin enthaltenen Poren alle natürlichen Voraussetzungen mithringen. Sie schliessen Luft ein und reduzieren dadurch den Wärmeverlust. Bei der Verarbeitung zur Dämmplatte wird der Porengehalt um ein Vielfaches er-

Die Homatherm-Dämmplatten werden in einer modernen Industrieanlage in Berga, Deutschland, hergestellt. Die Rohstoffe werden dort als Recyclingware angeliefert und verarbeitet. Um die Bindemittel zu aktivieren, benötigt die Zelluloseplatte Feuchtigkeit. Im ausgeklügelten Verfahren werden die Bindemittel durch Wasserdampf aktiviert. Dieses einzigartige Verfahren ist abwasserfrei und benötigt nur einen Bruchteil der Energie herkömmlicher Produktionspro-

Isnflor AG 3145 Niederscherli Tel. 031/849 22 42

Neue Produkte

Isolierungsrollen für Unterlagsböden

Der Wettbewerb am Baumarkt wird härter. Konkurrenzfähigkeit steht in direktem Zusammenhang mit immer knapperen Kalkulationen. Darauf reagiert der Schweizer Rollenspezialist Gonon Kunststoffwerk mit einer neuen Rollengeneration für die Isolierung von Unterlagsböden ohne Fussbodenheizung. Goroll 2000 ist die Rolle für kostengünstiges Bauen ohne Qualitätsverlust.

Das günstige Preis-Leistungs-Verhältnis liegt in der einfachen Handbabung. Der Quadratmeterpreis für gorott 2000 ist vergleichbar mit dem der herkömmlichen Platten und mit zusätzlicher Folie. Bei goroll 2000 ist die dünne, elistische PE-Abdeckfolic bereits fertig vorverlegt und fixiert. Dies erlaubt einen schneßen, einfachen Verlegevorgang und spart Zeit und Geld, Trotz des günstigen Preises der goroll-2000-Rollen können die bekannt guten Tritt- und Luftschalldämmwerte der gopor-T/SE-Produkte gewährleistet werden.



Goroll-2000-Warme- und -Schalldämmrollen

Die Herstellung und Kaschierung der goroll-2000-Wärme- und Schalldämmrollen erfolgt in einem Arbeitsgang. Dabei wird die Produktionswärme für die Verklebung der PE-Abeckfolien genutzt. Ausserdem sind goroll-2000-Rollen echte Leichtgewichte. Damit wird der Energieeinsatz für die Herstellung und den Transport deutlich gesenkt. Ein weiterer Aspekt zum Thema Umweltschutz: Die Wärmedämmschicht aus EPS und die PE-Folien lassen sich nach der Baustellenentsorgung problemlos recycheren-

Gmon Kunststoffwerk AG 8226 Schleitheim. Tel. 052/680 17-21

Dämmstoff aus Zellulose

Homatherm-Dämmplatten aus Zellulose werden bei Neubauten und Renovationen von Gebäuden überall dort eingesetzt, wo es Wärmeverluste. Hitzeeinwirkung und Schallübertragungen zu verhindern gilt. Gleichzeitig dienen sie als Feuchtigkeits- und Brandschutz. Typische Anwendungen sind die Dämmung zwischen den Dach-

sparren sowie in leichten Trenowänden. Homatherm-Dämmplatten kommen ausserdem bei der Aussendämmung mit hinterlüfteter Fassade, bei der Aufsparrendämmung sowie beim Flachdach zum Frinsatz.

Aufgrund der hohen Sorptionslähigkeit eignen sich die Dämmplatten besonders für diffusionsoffene Konstruktionen. Die Fähigkeit, dampfförmig Wasser zu speichern und wieder abzugeben. ermöglicht ein angenehmes, ausge-

QS-Zertifizierungen

In den vergangenen Monaten haben uns die nachfolgenden Betriebe gemelder, dass sie ISO-Qualitätszertifikate bzw. «Umweltzertifikate erlangt

150 9001:

Allega AG, Aluminium-Halbzeuge, Spezialprodukte und Verbundstoffe,

Emil Baumann AG, Hoch- und Tiefbau, Alidorf und Rothenthurm Elektrowart Ingenieurunternehmung AG, Zürich Forbo-Repoxit AG, Bodenbelagsysteme, Winterthur Formbeton AG, Betonvorfabrikation, Würenlingen Gnemmi AG, Hoch- und Tielbau, Fassadenbau, Liestal Gruner AG Ingenieurunternehmung, Basel Hartmann Rindlisbacher + Partner AG, Ingenieurbüro, Bern Henauer Gugler + Partner AG, Ingenieurunternehmen, Bern

IBZ Schulen für Technik, Informatik, Wirtschaft, Brugg Itin + Kipfer Ingenieur- und Planungsbüro AG, Liestall Jäger & Partner Bauingenieure AG, Zürich und Adliswil

Messerli AG, Informationstechnik, Glattbrugg Preiswerk + Cie. AG, Hoch-, Tief- und Brückenbau Rapp AG, Ingenieur + Planer, Basel

Regent Beleuchtungskörper AG, Basel H.R. Schmalz AG, Bauunternehmung, Bern Schott Schleiffer AG, Spezialglas, Feldbach

Stehrenberger AG, Hoch- und Tietbau, Wil

Gust. Stumpf GmbH, Hoch- und Tiefhau, schlüsselfertiges Bauen, D-Bruchsal und D-Rheinfelden

Sutter Ingenieur- und Planungsbüro AG, Arboldswil

Visura Treuhand-Gesellschaft, Zürich

M.F. Wachter Bauunternehmung GmbH, Hoch- und Tiefbau, schlüsselfertiges Bauen, D-Snutgart

Walo Bertschinger AG, Abr. Strassenbau, Damm-und Deponiebau, Zürich

150 9002

Balmbolz AG, Steinbrüche und Baustoffe, Sundlauenen Krämer AG, Strassen- und Tiefbau, St. Gallen Lerch AG, Bauunternehmung, Winterthur

ISO/DIS 14001 (Umweltnorm):

HCB Rekingen, Zementwerk, Rekingen Electrolux AG, Haushaltapparate, Zürich Forbo-Repoxit AG, Bodenbelagsysteme, Winterthur Sax-Farlson AG, Urdorf

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I, Chefredaktor Inge Beckel, dipl. Arch. ETH Martin Grether, dipl. Bauing, ETH/SIA Brigitte Honegger, Architektin Richard Liechti, Abschlussredaktor

Reduktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach 650, 8021 Zürich Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/BSA/SIA (Stadtebau) Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung)

Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht) Daniel Trümpy, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Abonnemente Schweiz: Ausland:

Fr. 225,- Inkl. MWST 1 Jahr Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST Einzelnummer

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Telefon 052 | 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Züricfi

Postcheck -Schweizer Ingenieur und Architekt -: 80-6110-6 Zürich

Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Filiale Lausanne: Filiale Lugano: Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 Pré-du-Marché 23 Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 972 87 54 Fax 091 / 972 45 65 8032 Zürich 1004 Lausanne Tel. 01 / 251 24 50 Tel. 021 / 647 72 72 Fax 01 / 251 27 (1 Fax 021 / 647 02 80

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel, 652 / 723 55 11

Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens, Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

Abonnemente: Ausland: Schweiz: Fr. 148.- inkl. MWST Light Fr. 158.-

Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST

Einzelnummer SIA-Generalsekretariat

Selmaustrasse 16, Postfach, 8059 Zürich Tel. 01 / 283-15-15, Fax 01 / 201-63-55

SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 285 15 60

BFL-MASTIX®

Fugenbänder für die Wasserdichtung von festen und beweglichen Fugen in Betonbauten



ISO 9001/EN 29001 Reg. Nr. 12396-01

MASTIX SA

Route A. Fauguez 28 CH 1018 Lausanne Tél. 021/648 29 49 Fax 021/648 31 72



Info: Ohnsorg Söhne AG Knonaverstrasse 5 6312 Steinhausen Telefon 841/741 1171 Telefax 041/741 35 00

Kennen Sie die neue Welt des Bauens?

Wollen Sie alles über de neuen Bauklassiker, die komplette Software-Lösung für die Weit des Baueris, wissen? Wir informieren Sie über das System der Systeme für Planen, Bauen und Bewirtschaften.

BERUSOFT AG

Herrangasse 23 FL-9490 Veduz Tel: 075/2326065 Fax 075/2326063



Die Bauktasseer für das reus Jahrtausenst

Zu vermieten an der Merkurstrasse in Zürich schöne, helle Räume für

Büro oder Praxis

Zirka 85 m2, 1, OG, Archiv, PP, Telefon 01/261 02 00

Zürich-Enge:

Architekturburo vermietet in originellem, renoviertem Altbau, an erhöhter, ruhiger Lage

2 Büroraume à 16 m² mit 22 m² Entree.

Hohe Räurne, Stuckdecken, evtl. Mitbenützung von Infrastruktur (Sitzungszimmer, Küche, Mac-CAD-Netzwerk, Plotter usw.). Fr. 1000.-/Mt. Telefon 281 11 71 / Fax 281 11 72

Zu verkaufen (günstig für Neueinsteiger/Umsteiger auf Windows-Version)

Occasions-Bauadministration «baucontrol» DOS-Version

inkl. Hardware PC 486 mit Laserdrucker: Fr. 2800. -. Nur Software: Fr. 2000. -Anfragen an: G+S Architekten, Telefon 071/877 29 29

Architekt hat

freie Entwurfskapazität

Wettbewerbserfolge, 1. Preise Stadtplanung, Siedlungen, Wohnungsbau, Schulhäuser, Spitäler, Altersheime usw. Anfragen unter Chiffre SIA 27120 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.